

DIN EN 81-20:2014-11 (E)

Safety rules for the construction and installation of lifts - Lifts for the transport of persons and goods - Part 20 : Passenger and goods passenger lifts

Contents		Page
Foreword		5
0	Introduction	7
0.1	General	7
0.2	General remarks	7
0.3	Principles	7
0.4	Assumptions	8
1	Scope	11
2	Normative references	11
3	Terms and definitions	13
4	List of significant hazards	19
5	Safety requirements and/or protective measures	21
5.1	General	21
5.2	Well, machinery spaces and pulley rooms	22
5.2.1	General provisions	22
5.2.2	Access to well and to machinery spaces and pulley rooms	26
5.2.3	Access and emergency doors - Access trap doors - Inspection doors	27
5.2.4	Notices	28
5.2.5	Well	29
5.2.6	Machinery spaces and pulley rooms	42
5.3	Landing doors and car doors	49
5.3.1	General provisions	49
5.3.2	Height and width of entrances	49
5.3.3	Sills, guides, door suspension	49
5.3.4	Horizontal door clearances	50
5.3.5	Strength of landings and car doors	51
5.3.6	Protection in relation to door operation	55
5.3.7	Local landing lighting and "car here" signal lights	57
5.3.8	Locking and closed landing door check	58
5.3.9	Locking and emergency unlocking of landing and car doors	58
5.3.10	Requirements common to devices for proving the locked condition and the closed condition of the landing door	61
5.3.11	Sliding landing doors with multiple, mechanically linked panels	61
5.3.12	Closing of automatically operated landing doors	62
5.3.13	Electric safety device for proving the car doors closed	62
5.3.14	Sliding or folding car doors with multiple, mechanically linked panels	62
5.3.15	Opening the car door	63
5.4	Car, counterweight and balancing weight	63
5.4.1	Height of car	63
5.4.2	Available car area, rated load, number of passengers	63
5.4.3	Walls, floor and roof of the car	68
5.4.4	Car door, floor, wall, ceiling and decorative materials	69
5.4.5	Apron	70
5.4.6	Emergency trap doors and emergency doors	70
5.4.7	Car roof	71
5.4.8	Equipment on top of the car	74

5.4.9	Ventilation	74
5.4.10	Lighting	74
5.4.11	Counterweight and balancing weight	75
5.5	Suspension means, compensation means and related protection means	75
5.5.1	Suspension means	75
5.5.2	Sheave, pulley, drum and rope diameter ratios, rope/chain terminations	75
5.5.3	Rope traction	76
5.5.4	Winding up of ropes for positive drive lifts	76
5.5.5	Distribution of load between the ropes or the chains	77
5.5.6	Compensation means	77
5.5.7	Protection for sheaves, pulleys and sprockets	78
5.5.8	Traction sheaves, pulleys and sprockets in the well	79
5.6	Precautions against free fall, excessive speed, unintended car movement and creeping of the car	80
5.6.1	General provisions	80
5.6.2	Safety gear and its tripping means	82
5.6.3	Rupture valve	88
5.6.4	Restrictors	89
5.6.5	Pawl device	90
5.6.6	Ascending car overspeed protection means	91
5.6.7	Protection against unintended car movement	92
5.7	Guide rails	95
5.7.1	Guiding of the car, counterweight or balancing weight	95
5.7.2	Permissible stresses and deflections	95
5.7.3	Combination of loads and forces	98
5.7.4	Impact factors	98
5.8	Buffers	100
5.8.1	Car and counterweight buffers	100
5.8.2	Stroke of car and counterweight buffers	101
5.9	Lift machinery and associated equipment	102
5.9.1	General provision	102
5.9.2	Lift machine for traction lifts and positive drive lifts	103
5.9.3	Lift machine for hydraulic lifts	108
5.10	Electric installations and appliances	117
5.10.1	General provisions	117
5.10.2	Incoming supply conductor terminations	119
5.10.3	Contactors, contactor relays, components of safety circuits	119
5.10.4	Protection of electrical equipment	120
5.10.5	Main switches	120
5.10.6	Electric wiring	122
5.10.7	Lighting and socket outlets	123
5.10.8	Control of the supply for lighting and socket outlets	123
5.10.9	Protective earthing	123
5.10.10	Electrical identification	124
5.11	Protection against electric faults; failure analysis; electric safety devices	124
5.11.1	Protection against electric faults; failure analysis	124
5.11.2	Electric safety devices	125
5.12	Controls - Final limit switches - Priorities	129
5.12.1	Control of lift operations	129
5.12.2	Final limit switches	136
5.12.3	Emergency alarm device and intercom system	137
5.12.4	Priorities and signals	137
6	Verification of the safety requirements and/or protective measures	138
6.1	Technical compliance documentation	138
6.2	Verification of design	138
6.3	Examinations and tests before putting into service	142
6.3.1	Braking system (5.9.2.2)	142
6.3.2	Electric installation	142
6.3.3	Checking of the traction (5.5.3)	142
6.3.4	Car safety gear (5.6.2)	143
6.3.5	Counterweight or balancing weight safety gear (5.6.2)	143

6.3.6	Pawl device (5.6.5)	144
6.3.7	Buffers (5.8.1, 5.8.2)	144
6.3.8	Rupture valve (5.6.3)	144
6.3.9	Restrictor/one-way restrictor (5.6.4)	145
6.3.10	Pressure test	145
6.3.11	Ascending car overspeed protection means (5.6.6)	145
6.3.12	Stopping of the car at landings and levelling accuracy (5.12.1.1.4)	145
6.3.13	Protection against unintended car movement (5.6.7)	145
6.3.14	Protection against falling/shearing (5.3.9.3.4)	146
7	Information for use	146
7.1	General	146
7.2	Instruction manual	146
7.2.1	General	146
7.2.2	Normal use	146
7.2.3	Maintenance	147
7.2.4	Examinations and tests	147
7.3	Logbook	147
Annex A (normative) List of the electric safety devices		149
Annex B (informative) Technical compliance documentation		151
Annex C (informative) Periodic examinations and tests, examinations and tests after an important modification or after an accident		152
C.1	Periodic examinations and tests	152
C.2	Examinations and tests after an important modification or after an accident	152
Annex D (informative) Machinery spaces - Access		154
Annex E (informative) Building interfaces		155
E.1	General provisions	155
E.2	Support of Guide Rails	155
E.3	Ventilation of car, well and machine rooms	155
E.3.1	General	155
E.3.2	Ventilation of the well and car	156
E.3.3	Ventilation of machine rooms	157
Annex F (normative) Pit access ladder		158
F.1	Types of pit access ladder	158
F.2	General provisions	158
F.3	Ladder uprights and rungs	158
F.3.1	Ladder uprights	158
F.3.2	Ladder rungs	159
F.4	Specific provisions for non fixed type ladders	159
F.5	Location of the ladder in the pit	159
Annex ZA (informative) Relationship between this European Standard and the Essential Requirements of EU Directive 95/16/EC amended by Directive 2006/42/EC		161
Bibliography		162